



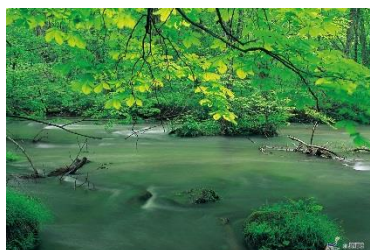
### Tohoku, prorompente natura – Prima parte

*Dal cuore del Giappone, Tohoku, s'allunga e protende verso l'Hokkaido, l'estremo Nord, in 67.000 km di bellezze naturalistiche, innumerevoli possibilità di praticare attività outdoor e, da non perdere, i meravigliosi onsen. In tutto le prefetture di Tohoku sono 6: Aomori, Akita, Iwate, Miyagi, Yamagata e Fukushima. Questa prima parte vuole presentarvi la costa ovest.*

#### Tohoku, la costa ovest

Raggiungere la regione è molto facile, grazie allo shinkansen che collega Tokyo alle sue principali grandi città. In alternativa, le compagnie aeree di bandiera (ANA e JAL) propongono dei frequenti collegamenti aerei via aria, intensificati dalla ricca e più economica offerta delle compagnie low cost. Il clima di Tohoku è naturalmente più rigido d'inverno e fresco d'estate rispetto al resto del Giappone. Ne consegue una stagione della fioritura dei ciliegi ritardata (fine aprile) mentre il foliage autunnale è anticipato a metà ottobre.

#### Prefettura di Aomori



La prefettura più a nord di Tohoku si raggiunge in sole 3 ore di shinkansen (Hayabusa) che collega Tokyo a Shin-Aomori. L'imperdibile **valle di Oirasi** è qui, a portata di mano, con il suo meraviglioso fitto bosco che invita alle passeggiate. Un sentiero in particolare, lungo 9 chilometri, collega Ishigedo e Nenokuchi, avvolgendo i visitatori in un'atmosfera di mistero e di grandi bellezze naturalistiche. In autunno, questo angolo fatato, incanta ancor più con i meravigliosi colori caldi dell'acero, tanto da essere definito uno dei paesaggi più belli di Tohoku. La valle di Oirasi si raggiunge con un autobus in partenza da Aomori (2 ore) oppure con la linea in partenza dalla stazione di Hachinohe (direzione Yakiyama – 1,25 ora). A Nenokuchi è possibile noleggiare le biciclette.

Un altro suggerimento per il turismo green poco distante, è il **parco naturalistico Shirakami Sanchi**, che si estende da sud-ovest di Aomori (prefettura) a nord-est di Akita: si tratta di una foresta di faggi millenari abitata di numerose specie animali e vegetali. Un vero e proprio museo naturalistico a cielo aperto!

## Prefettura di Akita

In meno di 4 ore di shinkansen da Tokyo e un'ora e mezza di volo (ci sono ben due aeroporti in questa zona!) si raggiunge Akita (prefettura), anche in questo caso, preziosa custode di bellezze naturalistiche uniche. Il **lago Tazawa** per cominciare, è una destinazione da suggerire in inverno per praticare lo sci e in estate, quando le sue spiagge e le sue acque si prestano ad un turismo più balneare, ma è assolutamente imperdibile anche in primavera e in autunno, grazie ai boschi di ciliegi e di acero. Lo stesso vale per la **valle Dakigaeri**, la quale regala scorci indimenticabili sull'avvicinarsi delle stagioni dal suo ponte rosso.



Da non perdere la città di **Kakunodate**, costruita attorno a un castello e ancora oggi custode di antiche residenze di samurai, nello specifico quelle delle famiglie Ishiguro e Aoyagi. La prima, in realtà, è ancora abitata dai discendenti della famiglia ed è dunque in parte privata, lasciando aperta al pubblico la parte principale della casa visitabile in circa 30 minuti. La seconda residenza invece, è un vero e proprio museo: l'impressionante sala delle armature e delle sciabole lascia letteralmente senza fiato!

Da Akita, in un'ora di treno JR si raggiunge **Yokote**, famosa per il Festival Obon in estate e quello di *kamakura* (gli igloo realizzati con la neve) in inverno, quando la neve può raggiungere anche i 3 metri di altezza.

## Prefettura di Yamagata



**Dewa Sanzan** sono le 3 cime sacre – Haguro, Gassan e Yudonosan – che simboleggiano il ciclo della vita: la nascita, la morte e la rinascita. Qui non è difficile incontrare gli yamabushi, monaci asceti, che pregano le divinità delle montagne e praticano la purificazione sotto le cascate oppure percorrendo gli antichi cammini sulle tracce dei loro predecessori. Le tre montagne sono visitabili in 2 o 3 giorni, ma se il tempo è poco, consigliamo di scegliere il monte Haguro: per raggiungerne la cima si devono risalire 2.446 scalini, attraverso un

bosco di cedri. La salita è dura ma a metà strada una piccola casa del tè offre ristoro ai pellegrini, prima dell'ultimo tratto. Dalla cima si osserva Gassaiden, dove riposano le divinità delle 3 montagne.

Un altro percorso è lo **Risshakuji o Yamadera** (tempio della montagna). Vi si trova uno dei templi più antichi della regione e occupando l'intera montagna. Gli scalini da risalire questa volta sono 1000, collocati tra rocce e grotte scolpite dal vento e dall'acqua.

Nella prossima newsletter la seconda parte: non perdetela!



## **Festività ed eventi a marzo**

### **1/ Hina Matsuri**

*In tutto il Giappone, 3 marzo 2017*

La Festa di Hina-matsuri (Festa delle bambole), si celebra in tutto il paese. Questa festa, che riguarda più da vicino le bambine, è celebrata in ogni casa, decorata per l'occasione con bambole in miniatura.

<https://www.turismo-giappone.it/scoprire-il-giappone/feste-ed-eventi/marzo>



### **2/ Sagicho Matsuri**

*Himure Hachimangu Shrine - Shiga Pref., metà marzo*

Un *sagicho* è un carro costruito con tronchi di pino e con un cono di paglia fresca intrecciata alto 2 metri. Sopra il carro è presente un palo di bambù lungo 3 metri e decorato con centinaia di bandierine di carta rossa. Al centro del carro si trova la figura dell'animale zodiacale dell'anno, realizzata con prodotti ittici e cereali.

<https://www.turismo-giappone.it/scoprire-il-giappone/feste-ed-eventi/marzo>



### **3/ Inseguendo Sakura 2017**

**Japan Weather Association** lo scorso 8 febbraio ha pubblicato le previsioni di fioritura dei ciliegi, secondo le quali quest'anno i meravigliosi boccioli rosa seguiranno le usuali tempistiche eccetto per l'isola di Kyushu, dove quest'anno ritarderanno di poco. A Tokyo i boccioli sono attesi a marzo 24 mentre a Kyoto il 28 dello stesso mese. <http://www.japan-guide.com/sakura/>

## **Informazioni per il trade:**

1/ Recentemente Lonely Planet ha pubblicato online una guida completa a Nikko, gratuita e in formato digitale visionabile qui:

[http://www.jnto.go.jp/eng/topics/pdf/20170125\\_The%20Lonley%20Planet%20guidebook%20for%20Nikko.pdf](http://www.jnto.go.jp/eng/topics/pdf/20170125_The%20Lonley%20Planet%20guidebook%20for%20Nikko.pdf)

**2/ Aperture hotel 2017.** A Tokyo nel CBD inaugura Ascott Marunouchi Tokyo, 129 nuove unità residenziali elegantemente arredate e dotate di tutti i confort. Gli appartamenti di lusso danno anche accesso alla piscina, alla palestra, alla terrazza, alle aree meeting & congressi. In alternativa agli appartamenti in stile moderno e occidentale, gli ospiti possono scegliere l'opzione più tradizionale con i tatami e i futon per il riposo. Il residence è situato presso la stazione della metro Otemachi. <http://www.the-ascott.com/japan/tokyo/ascott-marunouchi-tokyo/index.html>



**First Cabin Kansai Airport** è un capsule hotel moderno e più spazioso ispirato alle prime classi degli aeromobili. È prevista l'inaugurazione a il 30 marzo 2017 presso l'Aeroplaza Area all'interno dell'aeroporto Kansai. Il First Cabin si trova anche a Tokyo, Kyoto, Kukuoka e altre location del Giappone <http://www.first-cabin.jp>



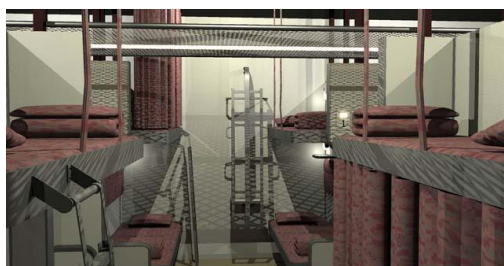
**Marriott International, Inc.** e la compagnia giapponese Mori Trust Group hanno avviato la ristrutturazione di 5 hotel già proprietà di Laforet. Le 5 strutture riapriranno sotto il brand Marriott in alcune tra le location più sceniche del Giappone tra cui il lago Biwa (inaugurazione prevista per inizio 2018), la costa panoramica della prefettura di Wakayama, il lago Yamanakako alle pendici del monte Fuji, Shuzenji onsen e le montagne della penisola di Izu, a Karuizawa presso le cime montuose e i circoli del golf. <http://www.marriott.com/hotel-search/japan.hotels/>



**remm Roppongi** è un nuovo hotel di design che aprirà a breve nell'omonimo quartiere. L'hotel disporrà di 400 camere tutte arredate secondo categorie cromatiche ben definite. 80 di queste camere saranno doppie e destinate ad un pubblico internazionale. Tutte le camere saranno dotate del letto 'Silky remm', di doccia a pioggia dal soffitto nel bagno e di una sedia da massaggio.

<http://www-a.global.hankyu-hotel.com/group/>

**Hen-na Hotel no. 2** inaugurerà a fine marzo 2017. Sarà situato a Chiba e dotato di 100 camere suddivise in 52 doppie, 48 family-friendly e 8 triple deluxe. Anche questo secondo hotel del gruppo Huis Ten Bosch presenterà l'insolito team di robot che congiuntamente all'utilizzo di energie e materiali innovativi offre il vantaggio di ridurre i costi di gestione e di conseguenza i prezzi di alloggio. <http://www-a.global.hankyu-hotel.com/remm-roppongi/>



Un ostello in un vecchio e dismesso treno espresso notturno? Il Giappone ce l'ha! **Train Hostel Hokutosei** offre a prezzi molto vantaggiosi accommodation semplice e funzionale nel cuore di Tokyo (JR Bakurocho station). L'ostello disporrà di una lounge, di una cucina, docce e lavanderia e di 78 posti letto tra dormitori e camere private, il tutto arredato con pezzi recuperati e restaurati appartenuti al vecchio treno.

<http://trainhostelhokutosei.com/en/>

**3/ Nuovo logo JNTO.** Il **Japan National Tourism Organization** ha diffuso il nuovo logo ufficiale. La linea rossa sottostante la scritta JNTO misura 1/47 del cerchio rosso della bandiera giapponese, a simboleggiare ciascuna delle 47 prefetture del Paese. Lo spicchio rappresenta anche un ponte che idealmente collega il Giappone al resto del Mondo e richiama il sole che sorge, il Sol Levante appunto. Questo nuovo logo traduce una rinnovata visione dinamica e brillante del Giappone e il rafforzarsi del suo legame con il Ministero del Turismo. Il logo verrà utilizzato congiuntamente a quello di Visita Japan, 'Japan Endeless Discovery'.



**4/ Statistiche.** Nel 2016 il Giappone ha accolto oltre **24 mil. di turisti provenienti da tutto il mondo**, raggiungendo così, un numero record che era stato prefissato come meta nel 2020, anno delle Olimpiadi a Tokyo. Il mercato europeo sta dando segnali importanti di crescita costante e non da ultimo, l'Italia con i suoi



Ente Nazionale  
del Turismo Giapponese

JNTO Italy rep. – Newsletter febbraio 2017

**119.300 visitatori nell'anno passato conferma l'exploit del turismo in Giappone. 15,6%** è il tasso di crescita da gennaio a dicembre 2016 rispetto allo stesso periodo del 2015.

Contatti:



Japan National Tourism Organization (JNTO)  
Rappresentanza in Italia – Anno Fiscale 2016  
[italy-rep@tourism-japan.it](mailto:italy-rep@tourism-japan.it)  
<http://www.turismo-giappone.it>

VIORICA FAIT

c/o OPEN MIND CONSULTING  
Corso Principe Oddone, 12 10122 TORINO  
Tel. e fax +39 011 8128633  
web: [www.openmindconsulting.it](http://www.openmindconsulting.it)

